

Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part
11: Sectional specification - Fixed
polyethylene-terephthalate film dielectric metal foil DC
capacitors

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|---|--|
| See Eesti standard EVS-EN IEC 60384-11:2019 sisaldab Euroopa standardi EN IEC 60384-11:2019 ingliskeelset teksti. | This Estonian standard EVS-EN IEC 60384-11:2019 consists of the English text of the European standard EN IEC 60384-11:2019. |
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 18.10.2019. | Date of Availability of the European standard is 18.10.2019. |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest. | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation. |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 31.060.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 11:
Sectional specification - Fixed polyethylene-terephthalate film
dielectric metal foil DC capacitors
(IEC 60384-11:2019)**

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements
électroniques - Partie 11: Spécification intermédiaire -
Condensateurs fixes pour courant continu à diélectrique en
film de polytéraphthalate d'éthylène à armatures en feuilles
métalliques
(IEC 60384-11:2019)

Festkondensatoren zur Verwendung in Geräten der
Elektronik - Teil 11: Rahmenspezifikation -
Festkondensatoren mit einem Dielektrikum aus
Polyethylen-Terephthalat und Belägen aus dünnen
Metallfolien für Gleichspannung
(IEC 60384-11:2019)

This European Standard was approved by CENELEC on 2019-09-26. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 40/2679/FDIS, future edition 4 of IEC 60384-11, prepared by IEC/TC 40 "Capacitors and resistors for electronic equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60384-11:2019.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2020-06-26
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2022-09-26

This document supersedes EN 60384-11:2008 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60384-11:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

| <u>Publication</u> | <u>Year</u> | <u>Title</u> | <u>EN/HD</u> | <u>Year</u> |
|--------------------|-------------|---|--------------|-------------|
| IEC 60062 | - | Marking codes for resistors and capacitors | EN 60062 | - |
| IEC 60063 | - | Preferred number series for resistors and capacitors | EN 60063 | - |
| IEC 60068-1 | 2013 | Environmental testing - Part 1: General and guidance | EN 60068-1 | 2014 |
| IEC 60384-1 | 2016 | Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 1: Generic specification | EN 60384-1 | 2016 |
| IEC 61193-2 | 2007 | Quality assessment systems - Part 2: Selection and use of sampling plans for inspection of electronic components and packages | EN 61193-2 | 2007 |
| ISO 3 | - | Preferred numbers - Series of preferred numbers | - | - |

CONTENTS

| | |
|---|----|
| FOREWORD | 5 |
| 1 Scope | 7 |
| 2 Normative references | 7 |
| 3 Terms and definitions | 7 |
| 4 Preferred ratings and characteristics | 8 |
| 4.1 Preferred climatic categories | 8 |
| 4.2 Preferred values of ratings | 8 |
| 4.2.1 Nominal capacitance (C_N) | 8 |
| 4.2.2 Tolerance on nominal capacitance | 8 |
| 4.2.3 Nominal capacitance with associated tolerance values | 8 |
| 4.2.4 Rated voltage (U_R) | 8 |
| 4.2.5 Category voltage (U_C) | 9 |
| 4.2.6 Rated temperature | 9 |
| 5 Test and measurement procedures, and performance requirements | 9 |
| 5.1 Visual examination and check of dimensions | 9 |
| 5.1.1 General | 9 |
| 5.1.2 Examination methods | 9 |
| 5.1.3 Requirements | 9 |
| 5.2 Electrical tests | 10 |
| 5.2.1 Voltage proof | 10 |
| 5.2.2 Capacitance | 10 |
| 5.2.3 Tangent of loss angle ($\tan \delta$) | 10 |
| 5.2.4 Insulation resistance | 11 |
| 5.2.5 Characteristics depending on temperature (if required in the detail specification) | 12 |
| 5.3 Robustness of terminations | 13 |
| 5.3.1 General | 13 |
| 5.3.2 Initial inspections | 13 |
| 5.3.3 Final inspections and requirements | 13 |
| 5.4 Resistance to soldering heat | 13 |
| 5.4.1 General | 13 |
| 5.4.2 Initial inspections | 13 |
| 5.4.3 Preconditioning | 13 |
| 5.4.4 Test Conditions | 13 |
| 5.4.5 Final inspections, measurements and requirements | 13 |
| 5.5 Solderability | 13 |
| 5.5.1 General | 13 |
| 5.5.2 Preconditioning | 13 |
| 5.5.3 Test conditions | 14 |
| 5.5.4 Final inspections and measurements | 14 |
| 5.6 Rapid change of temperature | 14 |
| 5.6.1 General | 14 |
| 5.6.2 Initial inspections | 14 |
| 5.6.3 Test conditions | 14 |
| 5.6.4 Final inspections, measurements and requirements | 14 |
| 5.7 Vibration | 14 |

| | | |
|--------|---|----|
| 5.7.1 | General | 14 |
| 5.7.2 | Initial inspections | 14 |
| 5.7.3 | Mounting | 14 |
| 5.7.4 | Test conditions | 15 |
| 5.7.5 | Final inspections and requirements | 15 |
| 5.8 | Bump (repetitive shock) | 15 |
| 5.8.1 | General | 15 |
| 5.8.2 | Mounting | 15 |
| 5.8.3 | Initial measurements | 15 |
| 5.8.4 | Test conditions | 15 |
| 5.8.5 | Final inspection, measurements and requirements | 15 |
| 5.9 | Shock | 15 |
| 5.9.1 | General | 15 |
| 5.9.2 | Mounting | 15 |
| 5.9.3 | Initial measurements | 16 |
| 5.9.4 | Test conditions | 16 |
| 5.9.5 | Final inspections, measurements and requirements | 16 |
| 5.10 | Climatic sequence | 16 |
| 5.10.1 | General | 16 |
| 5.10.2 | Initial measurements | 16 |
| 5.10.3 | Dry heat | 16 |
| 5.10.4 | Damp heat, cyclic, Test Db, first cycle | 16 |
| 5.10.5 | Cold | 16 |
| 5.10.6 | Low air pressure (if required) | 16 |
| 5.10.7 | Damp heat, cyclic, Test Db, remaining cycles | 17 |
| 5.10.8 | Recovery | 17 |
| 5.10.9 | Final inspections, measurements and requirements | 17 |
| 5.11 | Damp heat, steady state | 17 |
| 5.11.1 | General | 17 |
| 5.11.2 | Initial inspections | 17 |
| 5.11.3 | Test conditions | 17 |
| 5.11.4 | Recovery | 18 |
| 5.11.5 | Final inspections, measurements and requirements | 18 |
| 5.12 | Endurance | 18 |
| 5.12.1 | General | 18 |
| 5.12.2 | Initial inspections | 18 |
| 5.12.3 | Test conditions | 18 |
| 5.12.4 | Final inspections, measurements and requirements | 18 |
| 5.13 | Component solvent resistance (if applicable) | 18 |
| 5.14 | Solvent resistance of the marking (if applicable) | 18 |
| 6 | Marking | 18 |
| 6.1 | General | 18 |
| 6.2 | Information for marking | 19 |
| 6.3 | Marking on capacitors | 19 |
| 6.4 | Marking on packaging | 19 |
| 6.5 | Additional marking | 19 |
| 7 | Information to be given in the detail specification | 19 |
| 7.1 | General | 19 |
| 7.2 | Outline drawing and dimensions | 19 |

| | | |
|--|--|----|
| 7.3 | Mounting..... | 20 |
| 7.4 | Ratings and characteristics | 20 |
| 7.4.1 | General | 20 |
| 7.4.2 | Nominal capacitance range..... | 20 |
| 7.4.3 | Particular characteristics | 20 |
| 7.4.4 | Soldering | 20 |
| 7.5 | Marking..... | 21 |
| 8 | Quality assessment procedures | 21 |
| 8.1 | Primary stage of manufacture | 21 |
| 8.2 | Structurally similar components | 21 |
| 8.3 | Certified records of released lots | 21 |
| 8.4 | Qualification approval | 21 |
| 8.4.1 | General | 21 |
| 8.4.2 | Qualification approval on the basis of the fixed sample size procedure | 21 |
| 8.5 | Quality conformance inspection | 28 |
| 8.5.1 | Formation of inspection lots | 28 |
| 8.5.2 | Test schedule | 28 |
| 8.5.3 | Delayed delivery | 28 |
| 8.5.4 | Assessment levels | 29 |
| Annex X (informative) Cross-references to the previous edition of this document..... | | 30 |
| Bibliography..... | | 32 |
| | | |
| Table 1 – Preferred combinations of capacitance series and tolerance | | 8 |
| Table 2 – Test voltages..... | | 10 |
| Table 3 – Insulation resistance | | 11 |
| Table 4 – Correction factor dependent on test temperature | | 12 |
| Table 5 – Characteristics at lower category temperature..... | | 12 |
| Table 6 – Characteristics at upper category temperature | | 12 |
| Table 7 – Acceleration and duration of the pulse..... | | 16 |
| Table 8 – Endurance test..... | | 18 |
| Table 9 – Fixed sample size test plan for qualification approval assessment level EZ | | 23 |
| Table 10 – Test schedule for qualification approval (1 of 5) | | 24 |
| Table 11 – Lot-by-lot inspection | | 29 |
| Table 12 – Periodic inspection | | 29 |
| Table X.1 – Cross-references | | 30 |

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FIXED CAPACITORS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT –**Part 11: Sectional specification – Fixed polyethylene-terephthalate film dielectric metal foil DC capacitors**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60384-11 has been prepared by IEC technical committee 40: Capacitors and resistors for electronic equipment.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2008. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) revision of all parts of the document based on the ISO/IEC Directives, Part 2:2018, and harmonization with other similar kinds of documents;
- b) the document structure has been organized to follow new sectional specification structure decided in TC 40;
- c) revised tables and Clause 5 so as to prevent duplications and contradictions.

The text of this standard is based on the following documents:

| FDIS | Report on voting |
|--------------|------------------|
| 40/2679/FDIS | 40/2689/RVD |

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The list of all parts of the IEC 60384 series, under the general title *Fixed capacitors for use in electronic equipment*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.